

VŠEOBECNÉ OBCHODNÍ PODMÍNKY PRO NÁKUP ZBOŽÍ A/NEBO SLUŽEB ABB VOP/ZBOŽÍ A/NEBO SLUŽBY (2015-1 STANDARD)

DATUM: 1. ledna 2015

PŘEDMĚT: nákupy hmotných movitých věcí (zboží) a/nebo služeb Společnostmi ze skupiny ABB

1. DEFINICE A VÝKLAD

1.1 Pro účely tohoto dokumentu mají následující výrazy tyto významy:

„ABB VOP/Zboží a/nebo Služby“ jsou tyto Všeobecné obchodní podmínky pro nákup zboží a/nebo služeb (2015-1 Standard);

„Dodavatel“ je strana poskytující Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce v souladu se Smlouvou Odběrateli;

„Dodávka“ je uskutečnění dodávky Zboží a/nebo provedení Služby Dodavatelem dle FCA (místo plnění specifikované Smlouvou) INCOTERMS® 2010, pokud není ve Smlouvě dohodnuto jinak;

„DPH“ je daň z přidané hodnoty nebo jakákoliv obchodní daň placená nabyvatelem zciziteli nebo poskytovateli služeb jako součást nebo navýšení prodejní ceny;

„Objednávka“, „Nákupní Objednávka“ nebo „NO“ je objednávka Odběratele vystavená Dodavateli k pořízení Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce, jak je toto specifikováno Objednávkou podléhající ABB VOP/Zboží a/nebo Služby, resp. Smlouvou přichází-li v úvahu; Objednávka může být učiněna buď (i) jako elektronická Objednávka, nebo (ii) jako písemná Objednávka; V obou případech bude Objednávka obsahovat odkaz na ABB VOP/Zboží a/nebo Služby; jakákoliv odpověď, písemnost, informace či dokumentace vztahující se k Objedávce Odběratele musí být Dodavatelem poskytnuta v témže jazyce, který byl použit v Objedávce Odběratele;

„Odběratel“ je Společnost ze skupiny ABB, která objednává od Dodavatele Služby a/nebo Výsledky práce;

„Odběratelova Data“ jsou jakákoliv data či informace získaná Dodavatelem v průběhu příprav či při plnění Smlouvy a to bez ohledu na skutečnost, zda se taková data či informace vztahují k Odběrateli, Společnosti ze skupiny Odběratele, jejich zákazníkům či dodavatelům, zahrnující zejména, avšak nikoliv výlučně, veškeré technické a obchodní know-how, výkresy, specifikace, vynálezy, postupy nebo záměry, které mají důvěrnou povahu, stejně jakož i data nebo informace v dispozici Odběratele či Společnostmi ze skupiny Odběratele (i) vztahující se k určitému nebo určitému člověku, právnické osobě nebo jakékoli jiné osobě podléhající zákonům a právním předpisům na ochranu údajů či soukromí, a/nebo (ii) pokud jsou klasifikovány jako „osobní údaje“, „citlivé údaje“ nebo „údaje použitelné k identifikaci osoby“ ve smyslu příslušných zákonů;

„Odškodnění za PDV“ je poskytnutí náhrady Odběrateli ze strany Dodavatele za náklady, nároky, požadavky, závazky, výdaje, škody nebo ztráty (včetně, nikoliv však výlučně, jakýchkoli přímých, nepřímých nebo následných ztrát, ušlého zisku a poškození dobrého jména a veškerých úroků, smluvních pokut a nákladů a výdajů na právní či jiné služby) vzniklé v důsledku porušení práv k duševnímu vlastnictví třetích osob, za něž je Dodavatel odpovědný;

„Otevřený software (OSS)“ je veřejně dostupný a přístupný software, který může každý používat, pozměňovat a dále vyvíjet, avšak vždy v souladu s příslušnými veřejně dostupnými licenčními podmínkami;

„Pozměňující Objednávka“ je změna Objednávky, jako například úprava, pozměnění, zúžení, doplnění nebo jiná změna Objednávky nebo její části;

„Práva k duševnímu vlastnictví“ jsou veškerá majetková práva k výsledkům tvůrčí duševní činnosti chráněných zákonem, včetně, nikoliv však výhradně, patentů, patentových přihlášek a souvisejících dílčích a pokračujících přihlášek, uživatelských vzorů, průmyslových vzorů, obchodních názvů, ochranných známek, autorských práv (ke zdrojovým softwarovým kódům, dokumentaci, údajům, zprávám, páskám a jiným materiálům, které mohou být předmětem

autorského práva) a jejich příslušných přihlášek, prodloužení, rozšíření nebo obnovení, a dále majetková práva k výsledkům tvůrčí duševní činnosti, které jsou chráněny povinností zachovávat mlčenlivost, včetně, nikoliv však výlučně, know-how a obchodních tajemství;

„Rámcová Dohoda“ je smlouva, na jejímž základě je jeden nebo více Odběratelů oprávněn provést více Objednávek;

„Smlouva“ je písemná smlouva, dohoda, Rámcová Dohoda a/nebo Objednávka na nákup Zboží, Služeb a/nebo Výsledky práce, v každém případě zahrnující obchodní podmínky ABB VOP/Zboží a/nebo Služby, přijatá Dodavatelem (ať už výslovně písemným prohlášením či samotným plněním Smlouvy, byť i jen částečným);

„Služby“ jsou služby poskytnuté Dodavatelem v souladu se Smlouvou;

„Společnost ze skupiny“ je jakýkoli subjekt, ať už zapsaný či nezapsaný v obchodním či jiném rejstříku, který v současné době nebo v budoucnosti, a to přímo nebo nepřímo, vlastní nebo bude vlastnit Stranu smluvního vztahu, nebo který je či bude takovou Stranou smluvního vztahu vlastněn, nebo který je či bude ve společném vlastnictví Strany smluvního vztahu disponující nejméně 50 % hlasovacích práv nebo podílu na kapitálu takového subjektu;

„Strana“ je buď Dodavatel, nebo Odběratel;

„Vestavěný software“ je software nezbytný pro užívání Zboží a/nebo Výsledků práce, který je zabudován do Zboží a/nebo Výsledků práce a je dodáván jako jeho nedílná součást, avšak není jím jakýkoli jiný software, který bude předmětem samostatné licenční smlouvy;

„Výsledky práce“ jsou veškeré materiály, dokumenty, software či jiné předměty, které jsou výsledkem Služeb poskytnutých Dodavatelem na základě příslušné Smlouvy, a to v jakékoli podobě či na jakémkoli médium, včetně údajů, schémat, zpráv, specifikací a návrhů;

„Zboží“ jsou hmotné movité věci, které mají být Dodavatelem dodány v souladu se Smlouvou.

1.2 Pokud není v těchto ABB VOP/Zboží a/nebo Služby stanoveno jinak, pak platí, že:

1.2.1 odkazy na články se rozumějí články ABB VOP/Zboží a/nebo Služby;

1.2.2 názvy článků slouží pouze pro účely snazší orientace a nemají vliv na výklad ABB VOP/Zboží a/nebo Služby;

1.2.3 použití jednotného čísla zahrnuje i množné číslo a naopak;

1.2.4 použití některého jazykového rodu zahrnuje i všechny ostatní rody.

2. POUŽITÍ PODMÍNEK

2.1 ABB VOP/Zboží a/nebo Služby (nejnovější verze, jež má Dodavatel k dispozici při uzavírání Smlouvy) jsou jediné podmínky, na základě nichž je Odběratel připraven jednat s Dodavatelem o dodání Zboží, poskytnutí Služeb a/nebo Výsledků práce, a jimiž se bude řídit Smlouva mezi Odběratelem a Dodavatelem, přičemž použití jakýchkoli jiných podmínek je vyloučeno, s výjimkou a v rozsahu případů výslovně písemně sjednaných mezi Odběratelem a Dodavatelem.

2.2 Žádné podmínky označené v Dodavatelově nabídce či v jeho přijetí Objednávky, specifikacích nebo podobných dokumentech, případně v nich obsažené nebo společně s nimi doručené, nebudou tvořit součást Smlouvy a Dodavatel se vzdává veškerých svých případných práv, které by mu z užití takových podmínek plynuly.

2.3 V Objedávce může Odběratel určit lhůtu k jejímu přijetí; nepřijme-li Dodavatel Objednávku v této lhůtě, pak jejím marným uplynutím přestává být Objednávka pro Odběratele závazná.

2.4 Veškeré dodatky či změny Smlouvy, včetně ABB VOP/Zboží a/nebo Služby budou účinné pouze tehdy, byly-li Stranami výslovně a písemně sjednány a podepsány řádně oprávněnými zástupci Odběratele a Dodavatele.

2.5 Odkazy na jakékoliv zákony či jednotlivá zákonná ustanovení obsažená v ABB VOP/Zboží a/nebo Služby jsou odkazy na zákony a zákonná ustanovení účinná v době předložení Objednávky, neurčí-li Odběratel jinak.

3. POVINNOSTI DODAVATELE

3.1 Dodavatel je povinen dodat Zboží a/nebo Výsledky práce a poskytnout Služby:

3.1.1 v souladu s platnými právními předpisy;

3.1.2 v souladu se standardy kvality uvedenými v článku 9.1 a specifikovanými ve Smlouvě;

3.1.3 bez vad a nezátížená právy třetích osob;

3.1.4 k datu stanovenému ve Smlouvě;

3.1.5 v množství stanoveném ve Smlouvě

3.1.6 v souladu se všemi specifikacemi, požadovaným materiálem, zpracováním a dle příslušné dokumentace;

3.1.7 v souladu se všemi instrukcemi Odběratele, zejména, avšak nikoliv výlučně, s jeho požadavky a programy na ochranu zdraví, bezpečnosti a životního prostředí; a

3.1.8 tak, aby byly vhodné k účelům výslovně Dodavatelé sdělenými či vyplývajících ze Smlouvy a, nebyly-li takové účely sděleny či nevplývají-li ze Smlouvy, pak k účelům, pro něž se zboží, výsledky práce či služby totožné či podobné běžně užívají.

3.2 Dodavatel nesmí nahrazovat ani modifikovat žádné materiály použité ve Zboží a/nebo Výsledcích práce, či použitých při poskytování Služeb, ani provádět žádné změny v provedení Zboží ani Výsledcích práce bez předchozího písemného souhlasu Odběratele.

3.3 Dodavatel zajistí, aby Zboží a/nebo Výsledky práce byly uspořádány a zabaleny způsobem, který je pro takové Zboží a/nebo Výsledky práce obvyklý, nebo, neexistuje-li takový obvyklý způsob, způsobem umožňujícím konzervaci a ochranu Zboží a/nebo Výsledků práce až do dokončení Dodávky.

3.4 Dodavatel je povinen předložit faktury v ověřitelné podobě, a to v souladu s kogentními ustanoveními platných právních předpisů právního řádu Dodavatele a Odběratele, všeobecně uznávanými účetními principy a zvláštními požadavky Odběratele. Faktura musí obsahovat minimálně tyto informace: název, sídlo a kontaktní osobu Dodavatele, včetně kontaktních informací (telefon, e-mail apod.), datum vystavení faktury, číslo faktury, číslo Objednávky (uvedené na Objednávce), číslo Dodavatele (uvedené na Objednávce), sídlo Odběratele, množství, specifikaci dodávaného Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce, cenu (celkovou fakturovanou částku), měnu, výši daně nebo DPH, daňové identifikační číslo; číslo oprávněného hospodářského subjektu a/nebo číslo oprávnění schváleného vývozce, přichází-li v úvahu, a platební podmínky.

3.5 Dodavatel bude fakturovat odděleně od zásilky Zboží a/nebo Výsledků práce a/nebo poskytnutí Služby. Faktury budou odesílány na fakturační adresu určenou v Objednávce.

3.6 Výdaje neodsouhlasené písemně Odběratelem nebudou uhrazeny.

3.7 Služby poskytnuté a účtované na základě hodinových sazeb vyžadují písemné potvrzení časových výkazů Dodavatele Odběratelem. Dodavatel předloží příslušné časové výkazy Odběrateli k tomuto potvrzení včas. Potvrzení časových výkazů není potvrzením jakýchkoliv nároků. Odběratel není povinen platit faktury vycházející z časových výkazů, které nebyly potvrzeny Odběratelem písemně.

3.8 Odběratel je oprávněn Dodavatelé vystavovat Pozměňující Objednávky za účelem úpravy, pozměnění, zúžení, doplnění nebo jiné změny objednaného Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce či jejich částí a Dodavatel je povinen takové Pozměňující Objednávky splnit. Strany dojednávají dopad Pozměňující Objednávky na příslušnou cenu. V případě, že nedojde k dohodě o změně ceny v přiměřeném čase, splní Dodavatel Pozměňující Objednávku s tím, že její dopady na cenu či případné náhrady budou určeny dle následujících zásad v následujícím pořadí přednosti: (i) odsouhlasený soupis jednotkových cen; (ii) úhrnná částka dohodnutá mezi Stranami; (iii) odsouhlasené náklady s marží; nebo (iv) kombinace uvedených metod. Nepokrývá-li odsouhlasený soupis jednotkových cen předmět plnění dle Pozměňující

Objednávky, pak Strany dohodnou a ke stávajícímu soupisu jednotkových cen přidají dodatečný soupis cen používaný pro obdobné zboží, služby a/nebo výsledky práce. Dodavatel nesmí odložit ani zpozdit plnění Pozměňovací Objednávky z důvodu sporů ani s odkazem na to, že by Pozměňovací Objednávka vyžadovala akceptaci Dodavatelem, ani z důvodu jednání o výši ceny či prodloužení termínů. Pozměňovací Objednávka vyžadovaná Dodavatelem se stává závaznou jedině poté, co je výslovně písemně akceptována Odběratelem.

3.9 Dodavatel nesmí v žádném případě pozastavit ani zpozdit Dodávku jakéhokoli Zboží a/nebo Výsledků práce nebo poskytnutí Služeb Odběrateli. V případě Vyšší Moci se uplatní článek 16.

3.10 Dodavatel je povinen vlastním jménem najmout veškeré pracovníky potřebné k efektivnímu dodání Zboží a/nebo Výsledků práce či poskytování Služeb, přičemž tyto pracovníci nebudou za žádných okolností vystupovat jako zaměstnanci Odběratele.

3.11 Dodavatel na sebe bere plnou a výlučnou odpovědnost za veškeré úrazy či nemoci z povolání, které jeho zaměstnanec v souvislosti s dodáním Zboží a/nebo Výsledků práce či s poskytováním Služeb postihnou.

3.12 Dodavatel nese výlučnou a výhradní odpovědnost za veškeré nároky či žaloby podané jeho zaměstnanci či subdodavatelem, a bez jakýchkoliv omezení Odběratele bránit, odškodnit a zprostit jej odpovědnosti za jakékoliv nároky, řízení, pokuty, ztráty, náklady a škody vzniklé z nebo v souvislosti s takovými nároky a/nebo žalobami, a jakékoliv nedodržení legislativy, předpisů, pravidel chování, odborných metodik a jiných požadavků jakéhokoli státního orgánu nebo subjektu veřejného práva, dopadající na Dodavatele, jeho zaměstnance nebo subdodavatele, a Dodavatel odškodní Odběratele za veškeré ztráty a výdaje jakéhokoli druhu v této souvislosti utrpěné, resp. vynaložené. Dodavatel se zavazuje k tomu, že se dobrovolně dostaví k soudu, bude-li to Odběratel požadovat, uzná své postavení coby jediného a výlučného zaměstnavatele a poskytne Odběrateli veškeré požadované dokumenty a informace nutné k zajištění řádné právní obrany Odběratele před soudem. Předchozí věta se neuplatní v případě a v rozsahu, v jakém byla odpovědnost nebo škoda způsobena hrubou nedbalostí nebo úmyslným jednáním Odběratele.

3.13 Odběratel je oprávněn uhradit zaměstnancům a subdodavatelům Dodavatele provádějícím Služby či dodávajícím Zboží a/nebo Výsledky práce na základě Smlouvy jakékoli platby za účelem vyhnouti se takovým soudním řízením, zástavnímu právu či břemeni. Tyto úhrady lze provádět prostřednictvím zadržení plateb Dodavatelé, započtením nebo jakýmkoli jiným způsobem. Dodavatel je povinen poskytnout v souvislosti s takovými úhradami veškerou součinnost požadovanou Odběratelem a odškodnit Odběratele za veškeré provedené úhrady.

4. POVINNOSTI ODBĚRATELE

4.1 Za Dodavatelem v souladu s podmínkami příslušné Smlouvy a ABB VOP/Zboží a/nebo Služby dodané Zboží a/nebo Výsledky práce, či poskytnuté Služby, je Odběratel povinen zaplatit Dodavatelé kupní cenu uvedenou ve Smlouvě za dohodnutých platebních podmínek, a to za předpokladu, že faktura splňuje požadavky stanovené v článku 3.4. a 3.5. Jsou-li platební podmínky určeny kogentními předpisy použitelného práva, pak mají přednost tyto podmínky.

4.2 Je-li dodávané Zboží a/nebo Výsledky práce či poskytované Služby předmětem kontroly, zkoušky či potvrzení převzetí Odběratelem a/nebo jeho pověřeného zástupce, pak až do doby, než budou k dispozici výsledky takové kontroly, zkoušky či potvrzení převzetí stvrzující, že Zboží, Služby a/nebo Výsledky prací jsou v souladu se Smlouvou a s jakoukoliv specifikací a/nebo vzorem sděleným či dodaným Odběrateli Dodavatelem, nevzniká právo na jakoukoliv platbu.

4.3 Odběratel si vyhrazuje právo započíst částku splatnou Dodavatelé proti pohledávkám za Dodavatelem, případně neprovést platbu za Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce které nebyly dodány v souladu se Smlouvou.

5. DODÁVKA, POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB

5.1 Není-li jinak ujednáno ve Smlouvě, pak Zboží a/nebo Výsledky práce musejí být dodány dle FCA (INCOTERMS® 2010) na místo určené Smlouvou, nebo pokud takové místo nebylo určeno, pak do provozovny Odběratele.

5.2 Služby musejí být poskytovány na místě určeném Smlouvou, nebo pokud takové místo nebylo určeno, pak v provozovně Odběratele.

5.3 Dodavatel poskytne nejpozději v době, kdy uzavírá Smlouvu, minimálně tyto informace (nebude-li Odběratel výslovně požadovat něco jiného): číslo Objednávky, datum Objednávky, počet balení a jejich obsah, číslo celního sazebníku země odesláni, a zemi původu veškerého dodávaného Zboží a/nebo Výsledků práce. Pro kontrolované Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce, musí být uvedena i příslušná národní kontrolní čísla a dále, spadají-li Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce pod pravidla vývozu USA, musí být specifikováno i Vývozní kontrolní klasifikační číslo USA (ECCN) nebo klasifikační číslo Pravidel mezinárodního obchodu se zbraněmi (ITAR). Důkazy preferenčního původu, stejně jako prohlášení o shodě a značka země či území, z něž pochází, je třeba dodávat bez vyzvání; osvědčení o původu pak na výzvu. Dodavatel bude na všech fakturách (zejména, avšak nikoliv výlučně, na obchodních, pro-forma či fakturách pro celní řízení) uvádět přesné a úplné číslo Objednávky sdělené Odběrateli. Dodavatel je plně odpovědný za veškeré škody vzniklé v důsledku porušení těchto povinností, zejména, avšak nikoliv výlučně, za škody vzniklé z prodlení.

5.4 Zboží a/nebo Výsledky práce budou dodány, a Služby budou poskytovány během provozní doby Odběratele, nebude-li Odběratel požadovat jinak.

5.5 Společně s dodávkou poskytne Dodavatel (nebo jím určený dopravce) Odběrateli zároveň s dodacím listem i nezbytné vývozní a dovozní dokumenty neuvedené v článku 5.3. V případě, že Odběratel odsouhlasil částečné dodávky, bude dodací list částečné dodávky obsahovat i zbývající množství, které bude dodáno následně.

5.6 Vlastnictví ke Zboží a/nebo Výsledkům práce přechází na Odběratele okamžikem Dodání, není-li písemně sjednáno jinak. Bude-li však Zboží a/nebo Výsledky práce obsahovat Vestavěný software, vlastnictví k takovému Vestavěnému softwaru na Odběratele nepřechází, avšak Odběratel a všichni uživatelé budou mít neodvolatelné, trvalé, převoditelné a nevýhradní právo používat tento Vestavěný software na celém světě bez nutnosti úhrady licenčních poplatků (bezüplatně) jako nedílnou součást takového Zboží a/nebo Výsledků práce nebo za účelem obsluhy takového Zboží a/nebo Výsledků práce. V případě, že je vlastníkem Vestavěného softwaru nebo jeho částí třetí osoba, Dodavatel je povinen před Dodávkou získat od této třetí osoby příslušné softwarové licence, aby tak mohl dostát svým povinnostem vyplývajícím ze Smlouvy.

6. PŘEVZETÍ

6.1 Platí, že Odběratel Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce nepřevzal dříve, než uplyne přiměřená doba od Dodávky, ve které Odběratel měl možnost je zkontrolovat nebo provést na nich zkoušky nebo, v případě vad Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce, které nebyly rozumně zjištělné při prohlídce, než uplyne přiměřená doba poté, co se taková vada stala zjevnou. Veškeré povinnosti Odběratele k prohlídce Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce, jsou omezeny pouze na kontrolu množství, typu a viditelných vad nebo poškození vzniklé v důsledku dopravy.

6.2 Strany mohou dohodnout určitý proces převzetí, v kterémžto případě převzetí bude podmíněno výslovným písemným prohlášením Odběratele o převzetí. Dodavatel bude Odběratele předem v přiměřené lhůtě informovat o tom, že Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce jsou připraveny k prohlídce, zkoušce nebo převzetí.

6.3 V případě, že Zboží dodané Odběrateli nespňuje podmínky stanovené v článku 3 (Povinnosti Dodavatele) nebo je jinak v rozporu se Smlouvou, pak, aniž by byla dotčena jiná práva Odběratele, zejména práva, která jsou Odběrateli k dispozici na základě článku 10 (Práva z porušení povinností), může Odběratel odmítnout Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce a/nebo požadovat náhradní dodání Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce tak, aby tyto již byly v souladu se Smlouvou, nebo požadovat vrácení veškerých plateb, které Odběratel Dodavateli uhradil.

7. ZPOŽDĚNÍ DODÁVKY

Nebude-li Zboží a/nebo Výsledky práce dodány či Služby poskytnuty ve sjednané dodací lhůtě, pak, aniž by byla dotčena

jakákoli jiná práva, která jsou Odběrateli k dispozici, má Odběratel právo:

7.1 odstoupit od Smlouvy nebo její části;

7.2 odmítnout jakoukoli následnou dodávku Zboží, Výsledků práce či poskytování Služby, jež se Dodavatel pokusí realizovat;

7.3 požadovat od Dodavatele nahrazení veškerých výdajů, které Odběratel účelně vynaložil, aby získal náhradní Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce od jiného dodavatele;

7.4 požadovat náhradu veškerých dalších nákladů, škod nebo výdajů vzniklých Odběrateli, o nichž lze mít důvodně za to, že vznikly v důsledku nedodání Zboží a/nebo Výsledků práce či poskytnutí Služeb ve sjednané dodací lhůtě ze strany Dodavatele; a

7.5 požadovat smluvní pokutu sjednanou ve Smlouvě.

8. KONTROLA

8.1 Dodavatel umožní Odběrateli a/nebo jeho oprávněnému zástupci během provozní doby Dodavatele (i) zkontrolovat Zboží a/nebo Výsledky práce, včetně výrobní jednotky Dodavatele, oznámí-li svůj záměr provést takovou kontrolu v dostatečném předstihu a/nebo vyžádat si zkušební vzorky příslušného Zboží a/nebo Výsledků prací či jejich částí a materiálů, z nichž je sestává Zboží a/nebo Výsledky práce a/nebo (ii) kontrolu poskytování Služeb a/nebo (iii) zkoušku Zboží a/nebo Výsledků práce či jejich částí.

8.2 Dospěje-li Odběratel po takové kontrole nebo zkouškách k názoru, že Zboží neodpovídá nebo pravděpodobně nebude odpovídat Smlouvě nebo případným odsouhlaseným specifikacím, včetně specifikacím materiálu, způsobu zpracování a dalším obdobným kritériím, dokumentaci a požadavkům na kvalitu, nebo nejsou provedeny v souladu s obecně uznávanou praxí, postupy a standardy příslušného průmyslového odvětví, je Odběratel povinen Dodavatele o tomto informovat a Dodavatel bez zbytečného odkladu učiní veškeré nezbytné úkony k zajištění shody se Smlouvou. Dodavatel je dále povinen provést na své náklady další nezbytné kontroly či zkoušky, přičemž Odběratel má právo se jich účastnit.

8.3 Nehledě na jakékoli kontroly Zboží nebo zkoušky prováděné Odběratelem zůstává Dodavatel plně odpovědný za shodu Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce se Smlouvou. To platí bez ohledu na to, zda Odběratel uplatní své právo na provedení kontroly a/nebo zkoušek, a nejsou tím nijak dotčeny povinnosti vyplývající pro Dodavatele ze Smlouvy. K vyloučení pochybností se uvádí, že kontroly či zkoušky Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce prováděné Odběratelem v žádném případě nijak nezbavují Dodavatele jeho odpovědnosti ani povinností ze záruk a ani je nijak neomezují.

9. ZÁRUKA

9.1 Dodavatel zaručuje, že Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce:

9.1.1 odpovídají Smlouvě, včetně všech specifikací, specifikovaných materiálů, způsobu zpracování a dalším obdobným kritériím, dokumentaci a požadavkům kvality nebo, není-li takových specifikací, že jsou dodávány či poskytovány v souladu s obecně uznávanou praxí, postupy a standardy příslušného průmyslového odvětví, a jsou vhodné pro použití k účelům, pro něž by zboží, výsledky práce či služby se stejnou charakteristikou, totožné či podobného typu bylo běžně užito, a že si zachová funkčnost a výkonnost v souladu s očekáváním Odběratele učiněným dle informací, dokumentace a vyjádření Dodavatele;

9.1.2 jsou vhodné pro jakýkoli konkrétní účel, o kterém byl Dodavatel výslovně nebo implicitně informován ve Smlouvě;

9.1.3 jsou k datu Dodávky nové a nepoužívané;

9.1.4 jsou bez vad a nezátížené právy třetích osob;

9.1.5 mají vlastnosti, které Dodavatel Odběrateli předvedl v podobě vzorku nebo modelu;

9.1.6 jsou v souladu s článkem 12 (Dodržování příslušných právních předpisů).

9.2 Není-li ve Smlouvě ujednáno jinak, je záruční doba dvacet čtyři (24) měsíců od Dodávky Zboží a/nebo Výsledků práce, či od převzetí Služeb.

9.3 V případě nedodržení záruky upravené tímto článkem 9 je Odběratel oprávněn uplatnit práva uvedená níže v článku 10 (Práva z porušení povinností).

10. PRÁVA Z PORUŠENÍ POVINNOSTÍ

10.1 Dojde-li k porušení záruky podle článku 9 (Záruka) nebo poruší-li Dodavatel jakékoli z podmínek Smlouvy, Odběratel

písemně Dodavatele na takové porušení upozorní a umožní Dodavateli toto porušení napravit. V případě, že Dodavatel nezejdná nápravu takového porušení ve lhůtě čtyřiceti osmi (48) hodin od obdržení uvedeného upozornění od Odběratele, pak Odběratel bude dle svého uvážení oprávněn k uplatnění jednoho i více z níže uvedených práv, a to na náklady Dodavatele:

10.1.1 poskytnutí Dodavateli další možnosti, aby mohl provést případné další práce nezbytné k zajištění řádného splnění Smlouvy;

10.1.2 provedení (nebo pověření třetí osoby k provedení) případných dalších úkonů či prací nezbytných k zajištění souladu Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce se Smlouvou;

10.1.3 zajištění okamžité opravy či výměny vadného Zboží, Služeb a/nebo Výsledků prací za Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce bezvadné a odpovídající Smlouvě;

10.1.4 odmítnutí převzetí jakéhokoli dalšího Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce aniž by tímto Dodavatel byl zbaven odpovědnosti za již dodané vadné Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce;

10.1.5 požadovat náhradu škody vzniklé Odběrateli v důsledku porušení Smlouvy ze strany Dodavatele;

10.1.6 odstoupit od Smlouvy; v takovém případě Odběratel nebude povinen kompenzovat Dodavateli jakékoli dodané Zboží, Výsledky práce a/nebo poskytnuté Služby, které doposud nebyly zaplacené, a Dodavatel bude povinen vrátit Odběrateli veškeré platby, které od Odběratele za Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce obdržel, a dále si na své náklady a odpovědnost Dodavatel vezme zpět Zboží a/nebo Výsledky práce.

10.2 V případě využití práv dle článků 10.1.1, 10.1.2 nebo 10.1.3 začíná celá záruční doba vymezená v článku 9.2 běžet znovu.

10.3 Práva, která jsou Odběrateli k dispozici a která jsou uvedena ve Smlouvě, jsou kumulativní a nevylučují žádná práva vyplývající ze zákona nebo z principů a zásad spravedlnosti.

11. DUŠEVNÍ VLASTNICTVÍ

11.1 Dodavatel tímto Odběrateli uděluje, nebo se zavazuje zajistit, že Odběrateli bude udělena, neodvolatelná, trvalá, převoditelná a nevýhradní licence na užívání Práv k duševnímu vlastnictví, včetně Vestavěného software, je-li takový, na celém světě bez možnosti úhrady licenčních poplatků (bezúplatně).

11.2 Dodavatel tímto postupuje Odběrateli veškerá vlastnická Práva k duševnímu vlastnictví k Výsledkům práce vzniklým ze Služeb, s územní platností kdekoli, kde je to vynutitelné. Dodavatel dále souhlasí s tím, že na výzvu a náklady Odběratele vyhotoví veškeré další dokumenty a postoupení a učiní veškeré úkony, které mohou být nutné k zajištění bezvadného vlastnického práva Odběratele k Právům duševního vlastnictví nebo k zapsání Odběratele coby vlastníka tohoto duševního vlastnictví do jakéhokoli registru, včetně zápisu u státních registračních orgánů nebo soukromých registračních organizací.

11.3 Práva k duševnímu vlastnictví související s Výsledky práce vytvořenými Dodavatelem nebo mu svěřenými na základě licence před uzavřením příslušné Smlouvy a veškeré jejich následné změny (dále jen „Dříve existující díla“) zůstávají Dodavateli nebo příslušné třetí osobě (vlastníku). V případě, že taková Dříve existující díla budou součástí jakýchkoli Výsledků práce dodaných Dodavatelem, Odběratel a jeho Přidružené společnosti budou k nim mít celosvětovou, neodvolatelnou, trvalou, přenositelnou, neexkluzivní a bezplatnou licenci k užívání Dříve existujících děl, včetně oprávnění na další vylepšování, vyvíjení, uvádění na trh, distribuování, sublicencování, využívání či jiného užívání Výsledků práce obsahujících Dříve existující díla. Dodavatel není jakkoliv bráněn ve využívání svého vlastního know-how nebo svých vlastních Dříve existujících děl při poskytování Služeb a ani v tomto není jakkoliv omežován.

11.4 V případě, že Vestavěný software obsahuje nebo používá Otevřený software, Dodavatel musí specifikovat Otevřený software implementovaný do Vestavěného softwaru nebo Vestavěným softwarem používaným a písemně před Dodávkou o něm informovat Odběratele. V případě, že Odběratel neschválí některé části Otevřeného softwaru obsažené ve Vestavěném softwaru nebo jím používané, pak se Dodavatel zavazuje tyto části Otevřeného softwaru obsažené ve Vestavěném softwaru nebo jím používané vyměnit nebo nahradit na své náklady za software, který je přinejmenším shodné kvality a funkčnosti a který je schválen Odběratelem.

11.5 V případě, že Zboží a/nebo Výsledky práce (anebo Vestavěný software) dodané Dodavatelem porušuje jakákoli Práva k duševnímu vlastnictví třetích osob, pak je Dodavatel povinen

poskytnout Odběrateli Odškodnění za PDV, a to neohledně na jakákoli případná odporující či odchylující se ustanovení Smlouvy. Odškodnění za PDV neomezuje žádná další práva Odběratele na náhradu škody. Povinnost Dodavatele poskytnout Odběrateli Odškodnění za PDV a náhradu škody podle tohoto článku se nevztahuje na případy, kdy odpovědnost nebo škoda byla způsobena vlastními, již dříve existujícími, Právy k duševnímu vlastnictví Odběratele do Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce přidávanými nebo vloženými.

11.6 Bude-li vůči Odběrateli vznesen jakýkoli nárok z porušení Práv k duševnímu vlastnictví, pak Dodavatel na své náklady, avšak dle rozhodnutí Odběratele, (i) zajistí pro Odběratele právo Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce dále používat; (ii) upraví Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce tak, aby nadále Práva k duševnímu vlastnictví nebyla porušována; nebo (iii) vymění Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce tak, aby nedocházelo k porušování Práv k duševnímu vlastnictví.

11.7 V případě, že Dodavatel nemůže provést opatření požadované Odběratelem dle Článku 11.6, je Odběratel oprávněn od Smlouvy odstoupit a požadovat navrácení veškerých částek, které Odběratel Dodavateli na jejím základě zaplatil. V každém případě smí Odběratel požadovat náhradu škody podle Článku 11.5 a rovněž náhradu veškerých dalších nákladů, ztrát či škody, a to až už vznikly jakkoli.

12. DODRŽOVÁNÍ ZÁKONŮ A MORÁLKY

12.1 Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce musí být Dodavatelem dodány/poskytnuty v souladu s platnými právními předpisy, zákony, pravidly, nařízeními, etickými kodexy, směrnici a jinými podmínkami vyhlášenými či stanovenými jakýmkoli státními orgány nebo subjekty veřejného práva. Jsou-li takové předpisy spíše doporučující než obligatorní povahy, Dodavatel musí jednat přinejmenším v souladu s postupem všeobecně uznávaným jako nejlepší v daném odvětví.

12.2 Dodavatel a jeho subdodavatelé musí dodržovat Seznam zakázaných a omezených látek ABB (ABB List of Prohibited and Restricted Substances), oznamovací povinnost a další požadavky týkající se Sporných materiálů (Conflict Materials) dostupných na www.abb.com – **Supplying – Material Compliance** či jinak známých, a musí Odběrateli poskytnout příslušné dokumenty, certifikáty a prohlášení, jsou-li vyžadována. Jakákoliv prohlášení učiněná Dodavatelem Odběrateli (bez ohledu zda přímo či nepřímo, např. prostřednictvím Dodavatelského registračního a předkvalifikačního systému ABB (ABB Supplier Registration and Prequalification System), je-li použitelný) týkající se materiálů použitých v výrobě/poskytnutí nebo ve spojení s Zbožím, Službami a/nebo Výsledky práce budou považovány za oznámení podle Smlouvy.

12.3 Dodavatel prohlašuje a zaručuje, že si je vědom jejich existence a že bude zcela dodržovat veškeré použitelné obchodní a celní zákony, nařízení, instrukce a politiky, včetně, avšak nikoliv výlučně, těch k zabezpečení veškerých nezbytných celních požadavků, důkazů původu, vývozních a dovozních licencí a výjimek z nich a učinění veškerých náležitých podání u příslušných státních orgánů nebo sdělení souvisejících s poskytováním služeb, vydáním nebo převodem zboží, hardware, software, technologií jiným státním příslušníkům než státním příslušníkům Spojených států amerických na území Spojených států amerických nebo mimo něj, vydáním nebo převodem technologií nebo softwaru s obsahem pocházejícím ze Spojených států amerických nebo odvozeným od softwaru nebo technologie pocházející ze Spojených států amerických.

12.4 Žádný materiál nebo zařízení, které jsou obsažena nebo použita ve Zboží, Službách a/nebo Výsledcích práce nesmí pocházet od společnosti nebo zemí na něž bylo uvaleno embargo orgány zemí, v nichž má být Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce použity, nebo jinými orgány s působností nad zařízením a materiálem, který tvoří část Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce. Spadá-li či bude-li spadat Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce pod jakékoli vývozní omezení, pak Dodavatel odpovídá za neprodlené písemné informování Odběratele o podrobnostech takového omezení.

12.5 Obě Strany se zavazují, že nebudou v rozporu s právními předpisy přímo ani nepřímo poskytovat jakékoli platby, dary nebo jiné výhody svým zákazníkům, veřejným činitelům, zaměstnancům veřejné správy a samosprávy nebo jakýmkoli zástupcům, vedoucím

pracovníkům nebo zaměstnancům druhé Strany nebo jakékoli třetí strany. Mezi výše zmiňované právní předpisy strany výslovně zařazují též zákony USA proti podplácení zahraničních veřejných činitelů (Foreign Corrupt Practices Act) a právní předpisy přijaté členskými státy a signatáři dohody OECD proti podplácení zahraničních veřejných činitelů (Convention Combating Bribery of Foreign Officials). Strany prohlašují, že jim není známo, že by v souvislosti se Smlouvou měla druhá Strana či jakákoli třetí strana činit aktivity popsané v předchozí větě. Dále se Dodavatel zavazuje dodržovat veškeré právní předpisy, nařízení, směrnice a podobná pravidla týkající se úplatkářství a korupce. Žádné ustanovení Smlouvy nezavazuje kteroukoli Stranu nebo s ní propojenou Společnost ze skupiny k náhradě jakýchkoli nákladů na poskytnuté nebo slíbené plnění uvedené v tomto odstavci.

12.6 Dodavatel tímto prohlašuje a potvrzuje, že obdržel kopii Kodexu jednání ABB (ABB's Code of Conduct) a Kodex jednání dodavatele ABB (ABB's Supplier Code of Conduct), nebo že mu byla poskytnuta informace o tom, kde jsou oba kodexy jednání ABB dostupné online na www.abb.com/Integrity. Dodavatel je povinen a souhlasí s tím, že bude plnit své smluvní závazky v souladu s oběma kodexy jednání ABB, včetně, avšak bez omezení, dle v nich obsažených požadavků na zaměstnávání, zdraví, bezpečnost a ochrany životního prostředí.

12.7 ABB zřídila následující kontaktní místa, v nichž může Dodavatel a jeho zaměstnanci hlásit podezření na porušení použitelných právních předpisů, politik nebo standardů jednání: Webový portál: www.abb.com/Integrity - Reporting Channels; telefonní a e-mailové adresy: specifikované na tomto webovém portálu.

12.8 Jakékoliv porušení povinností uvedených v tomto Článku 12 je podstatným porušením Smlouvy. Podstatné porušení kteroukoliv ze Stran opravňuje druhou Stranu k odstoupení od Smlouvy s okamžitou účinností a to aniž by byla dotčena jakákoli další práva vyplývající z tohoto smluvního vztahu nebo z platných právních předpisů.

12.9 Aniž je tím dotčeno jiné ustanovení Smlouvy, Dodavatel je povinen bez jakýchkoli omezení Odběratele odškodnit za veškeré závazky, nároky, řízení, pokuty, ztráty, náklady nebo škody vzniklé z nebo v souvislosti s takovým porušením výše uvedených závazků Dodavatele a následným odstoupením od Smlouvy, nebo vzniklé z vývozních omezení zatajených Dodavatelem. Ve vztahu k vývozním omezením přičitatelným výlučně způsobu, jakým Odběratel užívá Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce, se uvedený závazek použije jen v rozsahu, v jakém Dodavatel věděl nebo rozumně mohl předpokládat takové užití.

13. DŮVĚRNOST, ZABEZPEČNÍ DAT, OCHRANA ÚDAJŮ

13.1 Dodavatel je povinen:

13.1.1 není-li písemně dohodnuto jinak, udržovat v přísné důvěrnosti veškeré údaje Odběratele, stejně jako veškeré další informace týkající se obchodní činnosti Odběratele či Společnosti ze skupiny Odběratele, jejich výrobků nebo jeho technologií, které Dodavatel obdržel v souvislosti se Zbožím, Službami a/nebo Výsledky práce (bez ohledu na to, zda před uzavřením Smlouvy nebo až po něm). Dodavatel je povinen omezit zpřístupňování takových důvěrných informací pouze na ty své zaměstnance, zástupce, subdodavatele a třetí osoby, které je musejí znát za účelem dodání Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce Odběrateli. Dodavatel je povinen zajistit, aby se na tyto zaměstnance, zástupce, subdodavatele nebo jiné třetí osoby vztahovala povinnost zachování důvěrnosti a byli jí zavázáni ve stejném rozsahu, v jakém se vztahuje na Dodavatele, přičemž Dodavatel nese odpovědnost za veškerá neoprávněná zpřístupnění jakýchkoli údajů či informací;

13.1.2 příslušným způsobem, adekvátním druhu ochraňovaných Odběratelových dat, zabezpečit důvěrné informace Odběratele proti neoprávněnému přístupu a odkrytí Odběratelových dat a chránit Odběratelova data v souladu se všeobecně uznávanými standardy ochrany v příslušném odvětví, případně stejným způsobem a ve stejném rozsahu, v jakém chrání své vlastní důvěrné informace – podle toho, který standard je vyšší. Dodavatel může důvěrné informace zpřístupnit „Dalším přípustným příjemcům“ (kterými jsou Dodavatelem pověřeni zástupci, jež zahrnují auditory, právní zástupce, konzultanty a poradce) za předpokladu, že tyto Další přípustní příjemci vždy podepíší s Dodavatelem dohodu o zachování mlčenlivosti s podmínkami v zásadě obdobnými dle

podmínek tohoto Článku, případně se od nich bude vyžadovat, aby jednali v souladu s etickými kodexy zajišťujícími důvěrnost takových informací;

13.1.3 (i) nepoužívat Odběratelova data k žádnému jinému účelu než k dodání Zboží a/nebo Výsledků práce či poskytnutí Služeb, nebo (ii) nerozmnožovat Odběratelova data či jejich části, a to v žádné podobě s výjimkou případů, kdy to vyžadují příslušné smluvní dokumenty, a (iii) nezpřístupňovat Odběratelova data jakékoliv třetí osobě, s výjimkou Dalších přípustných příjemců nebo případů, kdy Odběratel k tomuto udělil svůj předchozí písemný souhlas;

13.1.4 na své vlastní náklady nainstalovat a aktualizovat odpovídající antivirový software a bezpečnostní aktualizace operačního systému na všech počítačích a softwaru používaných v souvislosti s dodáním Zboží a/nebo Výsledků práce či poskytnutí Služeb;

13.1.5 neprodleně informovat Odběratele o podezření na porušení bezpečnosti dat či o jiné vážné mimořádné události nebo nezvyklém jevu týkajícím se Odběratelových dat.

13.2 Dodavatel souhlasí s tím, že Odběratel může poskytnout informace obdržené od Dodavatele jakékoli jiné Společnosti ze skupiny Odběratele. Dodavatel musí předem obdržet všechna nezbytná schválení nebo souhlasy pro Odběratele k poskytnutí takových informací jiné Společnosti ze skupiny Odběratele v případě, kdy je taková informace z jakéhokoliv důvodu důvěrná nebo předmětem použitelných zákonů a nařízení na ochranu soukromí nebo osobních údajů.

13.3 V případě, že jsou dotčena Odběratelova data obzvláště citlivá a tedy, dle názoru Odběratele, vyžadují samostatnou dohodu o důvěrnosti a zachování mlčenlivosti, souhlasí Dodavatel s jejím uzavřením. Totéž se vztahuje i na ochranu údajů, které nespádají pod tento Článek 13 a které mohou vyžadovat samostatnou dohodu o zpracování údajů dle použitelných zákonů a nařízení.

13.4 Povinnosti podle tohoto Článku 13 setrvávají na dobu neurčitou a tedy zůstávají v platnosti i po vypršení či ukončení Smlouvy z jakéhokoliv důvodu.

14. ODPOVĚDNOST A ODŠKODNĚNÍ

14.1 Aniž by byla dotčena použitelnost kogentních ustanovení platných právních předpisů a nebylo-li mezi Stranami dohodnuto něco jiného, je Dodavatel povinen Odběratele odškodnit za veškeré škody a ztráty vzniklé v souvislosti se Zbožím, Službami a/nebo Výsledky práce (i) při porušení podmínek Smlouvy ze strany Dodavatele a (ii) při vznesení jakéhokoliv nároku třetími osobami (včetně zaměstnanců Dodavatele) proti Odběrateli v souvislosti se Zbožím, Službami a/nebo Výsledky práce, s výjimkou Odškodnění za PDV, na něž se vztahuje výlučně Článek 11 (Důševní vlastnictví), a ve všech případech v rozsahu, v jakém příslušný závazek, ztráta, škoda, újma, náklady nebo výdaje byly způsobeny dodávkou Zboží, Výsledků práce a/nebo poskytnutím Služeb Dodavatelem nebo jeho subdodavatelem nebo s ním souvisejí či z něho vznikly. Na žádost Odběratele je Dodavatel povinen Odběratele bránit a hájit proti nárokům třetích osob.

14.2 Dodavatel je odpovědný za řízení a vedení všech svých zaměstnanců, dodavatelů a/nebo subdodavatelů, přičemž nese odpovědnost za veškerá jednání, prodlení, nedbalost a závazky svých zaměstnanců, dodavatelů a/nebo subdodavatelů a jejich zástupců, zaměstnanců a pracovníků, a to ve stejném rozsahu, jako by šlo o jednání, prodlení, nedbalost nebo závazky Dodavatele.

14.3 Ustanovení tohoto Článku 14 zůstávají v platnosti i po splnění povinností, přijetí plnění nebo úhrady podle Smlouvy, přičemž se vztahují i na veškeré Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce dodané/poskytnuté Dodavatelem Odběrateli výměnou nebo jako náhrada za původně dodané Zboží a/nebo Výsledky práce či poskytnuté Služby.

14.4 Dodavatel je povinen mít, udržovat v platnosti, a na žádost předložit o důkaz o odpovídajícím pojištění odpovědnosti za škodu a zákonným pojištěním odpovědnosti zaměstnavatele, jež budou uzavřené u renomované a finančně stabilní pojišťovny. Žádné ustanovení tohoto Článku 14 nezbavuje Dodavatele jeho smluvních nebo jiných právních povinností. Pojistnou částku nelze považovat za omezení odpovědnosti a ani ji tak vykládat.

14.5 Odběratel má právo započíst jakékoli své nároky vyplývající ze Smlouvy proti jakýmkoli částkám dlužným Dodavateli.

15. DOBA PLATNOSTI, VYPOVĚZENÍ A Odstoupení OD OBJEDNÁVKY

15.1 Smlouva mezi Stranami nebo její část může Odběratel jednostranně a bez udání důvodu vypovědět, a to s výpovědní dobou v délce třiceti (30) dnů. Odběratel je v takovém případě povinen Dodavateli uhradit hodnotu již dodaných, avšak nezaplacených, částí Zboží a/nebo Výsledků práce či doposud poskytnutých Služeb a prokázané přímé náklady důvodně Dodavatelem vynaložené na doposud nedodané a nezaplacené části Zboží a/nebo Výsledků práce či neposkytnuté Služby, avšak v žádném případě více než sjednanou cenu Zboží, Služeb a/nebo Výsledků práce podle příslušné Smlouvy. Náhrada za jakékoliv jiné výdaje vzniklé v souvislosti s nedodáním Zbožím a/nebo Výsledky práce či neposkytnutými Službami jsou výslovně vyloučeny.

15.2 V případě porušení Smlouvy na straně Dodavatele, je Odběratel oprávněn odstoupit od Smlouvy, pokud Dodavatel neučiní ve lhůtě 48 hodin adekvátní opatření k nápravě porušení dle požadavku Odběratele v souladu s článkem 10.1. Odběratel v takovém případě není povinen poskytovat Dodavateli náhradu za již dodané, avšak nezaplacené, části Zboží a/nebo Výsledky práce či poskytnuté, avšak nezaplacené, části Služeb, přičemž Dodavatel je povinen zaplatit zpět Odběrateli veškeré částky přijaté od Odběratele za Zboží, Služby a/nebo Výsledky práce a na své vlastní náklady a nebezpečí si Zboží a/nebo Výsledky práce odebrat zpět.

15.3 Odběratel je oprávněn od Smlouvy s okamžitým účinkem odstoupit formou oznámení zaslaného Dodavateli v případě, že dojde k podání žádosti o vydání předběžného opatření či k jeho vydání nebo ke schválení dohody s věřiteli, případně k podání návrhu na zahájení insolvenčního řízení nebo vydání rozhodnutí o insolvenční proti Dodavateli, případně objeví-li se jakékoli okolnosti, které opravňují soud nebo věřitele ke jmenování insolvenčního nebo jiného obdobného správce nebo k předložení návrhu na likvidaci nebo vydání rozhodnutí o likvidaci, či k podání jiného obdobného návrhu proti Dodavateli nebo jím samotným z důvodu jeho insolvence nebo zadluženosti.

15.4 Po ukončení Smlouvy je Dodavatel povinen okamžitě a na své náklady bezpečně navrátit Odběrateli veškerý jeho majetek předaný Dodavateli v souvislosti se Smlouvou (včetně všech Odběratelových dat, veškeré dokumentace, údajů a příslušných práv k duševnímu vlastnictví) a informace náležející Odběrateli, které se v té době nacházejí v držení Dodavatele nebo pod jeho kontrolou a poskytnout Odběrateli kompletní informace a dokumentaci týkající se Zboží a/nebo Výsledků práce, poskytnutých Služeb, či jejich částí.

16. VYŠŠÍ MOC

16.1 Žádná ze Stran neponese odpovědnost za prodlení s plněním svých povinností či nesplněním svých povinností vyplývajících ze Smlouvy, jestliže je toto prodlení důsledkem „vyšší moci“. K vyloučení pochybností se uvádí, že vyšší mocí se rozumí okolnost, která nebyla postiženou Stranou v době uzavírání Smlouvy předvídatelná, nebylo možné jí zabránit, postižená Strana nad ní nemá rozumnou kontrolu a za její vznik postižená Strana není odpovědná, a to za předpokladu, že tato okolnost postižené Straně navzdory veškerému přiměřenému úsilí brání v plnění jejich Smluvních povinností a že postižená Strana o tomto druhou Stranu informovala do pěti (5) kalendářních dnů od výskytu vyšší moci.

16.2 Trvá-li vyšší moci déle než třicet (30) kalendářních dnů, je kterákoliv ze Stran oprávněna Smlouvu s okamžitým účinkem a bez vzniku jakékoliv odpovědnosti vůči druhé Straně písemně vypovědět. Obě Strany jsou povinny vynaložit přiměřené úsilí k minimalizaci účinků vyšší moci.

17. POSTOUPENÍ A SUBDODÁVKY

17.1 Dodavatel nesmí postoupit, zadat subdodavateli, převést nebo zatížit Smlouvu ani žádnou její část (včetně jakékoli peněžní pohledávky za Odběratelem) bez předchozího písemného souhlasu Odběratele.

17.2 Odběratel může kdykoli postoupit, převést, zatížit, subdodavatelky předat nebo jakýmkoli jiným způsobem naložit s kterýmikoli svými právy ze Smlouvy ve prospěch kterékoliv Společnosti ze skupiny Odběratele.

18. DORUČOVÁNÍ

Veškerá sdělení budou odesílána prostřednictvím doporučených zásilek, kurýrní službou, faxového přenosu nebo elektronické pošty

na adresu příslušné Strany uvedené ve Smlouvě, případně na adresu, kterou tato strana pro tyto účely písemně druhé Straně oznámí. Sdělení zasílaná elektronickou poštou nebo faxem výslovně vyžadují písemné potvrzení přijímající Strany. Elektronické potvrzení o přečtení sdělení nebude za žádných okolností považováno za potvrzení přijetí sdělení. Elektronicky podepsaná sdělení nebudou považována za písemnou formu, pokud to nebylo Stranami odsouhlaseno písemně.

19. VZDÁNÍ SE PRÁVA

V případě, že některá Strana neuplatní nebo nevykoná, a to kdykoli či po jakkoli dlouhou dobu, kterékoli své právo dle Smlouvy, má se za to, že tato skutečnost nepředstavuje vzdání se práva a nebude tak ani vykládána, přičemž tímto ani není dotčeno pozdější uplatnění či výkon takového práva či jakéhokoli jiného práva ze Smlouvy.

20. ROZHODNÉ PRÁVO A ŘEŠENÍ SPORŮ

20.1 Smlouvy (včetně, avšak nikoliv výlučně, ABB VOP/Zboží a/nebo Služby) se řídí a budou vykládány v souladu s právním řádem státu, v níž má Odběratel registrováno své sídlo, avšak s výjimkou jeho kolizních norem a Úmluvy OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.

20.2 V případě vnitrostátních sporů, kdy Odběratel i Dodavatel mají registrované sídlo v téže zemi, budou veškeré spory nebo neshody vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní, včetně veškerých otázek týkajících se existence, platnosti nebo zániku právního vztahu založeného Smlouvou, které nelze vyřešit smírně, předány k řešení místně příslušnému soudu Odběratele, pokud se Strany písemně nedohodly na tom, že takové spory bude rozhodovat jiný obecný či rozhodčí soud.

20.3 Nebylo-li mezi Stranami písemně dohodnuto něco jiného, v případě přeshraničních sporů, kdy Odběratel a Dodavatel mají registrované sídlo v různých zemích, budou veškeré spory nebo neshody vzniklé ze Smlouvy nebo v souvislosti s ní, včetně veškerých otázek týkajících se její existence, platnosti nebo zániku právního vztahu jí založeného, které nelze vyřešit smírně, s konečnou platností rozhodnuty podle Pravidel pro rozhodčí řízení Mezinárodní obchodní komory (ICC) třemi rozhodci jmenovanými v souladu s těmito pravidly. Nebylo-li písemně dohodnuto jinak, místem konání rozhodčího řízení bude sídlo Odběratele. Řízení bude vedeno v anglickém jazyce a v anglickém jazyce bude rovněž vydán rozhodčí náleze. Rozhodnutí rozhodců bude konečné a pro obě strany závazné, přičemž žádná ze Stran není oprávněna proti němu podávat opravné prostředky k obecným soudům ani k jiným orgánům.

20.4 V případě sporu nahradí poražená Strana Straně vítězné náklady na právní zastoupení a další náklady účelně vynaložené v souvislosti se sporem.

21. SALVÁTORSKÁ KLAUZULE

Neplatnost nebo nevykonatelnost kteréhokoli ustanovení Smlouvy nemá žádný vliv na platnost nebo vykonatelnost zbývajících ustanovení, přičemž Smlouva bude účinná tak, jako by takové neplatné, nezákonné nebo nevykonatelné ustanovení bylo odstraněno a nahrazeno ustanovením s obdobným ekonomickým účinkem jako ustanovení odstraněné, lze-li toho jiným ustanovením dosáhnout.

22. PŘETRVÁNÍ

22.1 Ustanovení ABB VOP/Zboží a/nebo Služby u kterých je buď výslovně uvedeno, že trvají i po ukončení smluvního vztahu, nebo z jejich povahy nebo z kontextu vyplývá, že mají trvat i po ukončení smluvního vztahu, zůstávají v plné platnosti a účinnosti bez ohledu na ukončení platnosti ABB VOP/Zboží a/nebo Služby.

22.2 Povinnosti stanovené v člancích 9 (Záruka), 10 (Práva z porušení povinností), 11 (Duševní vlastnictví), 13 (Důvěrnost, zabezpečení dat a ochrana údajů) a 14 (Odpovědnost a odškodnění) trvají i po ukončení smluvního vztahu.

23. ÚPLNOST

Smlouva tvoří jediný celek a jediné ujednání mezi Stranami a nahrazuje veškeré předchozí smlouvy, dohody a ujednání mezi Stranami týkající se předmětu Smlouvy, ať už ústní, nebo písemné.

24. VZTAH SMLUVNÍCH STRAN

24.1 Vztah mezi Stranami je vztahem nezávislých a nespřízněných smluvních stran, přičemž Smlouva nebude vykládána tak, že Dodavatel je zástupcem nebo zaměstnancem Odběratele nebo že je s

Odběratelem ve sdružení, a jako takový není Dodavatel oprávněn Odběratele zastupovat.

24.2 Je výslovně dohodnuto, že Smlouva nezakládá jakýkoliv pracovněprávní vztah mezi Odběratelem a Dodavatelem, nebo mezi Odběratelem a zaměstnanci Dodavatele určenými na plnění Smlouvy. Odběratel zůstává zproštěn jakékoliv přímé nebo nepřímé odpovědnosti za pracovní prostředí, sociální zabezpečení nebo daní ve vztahu k Dodavateli a jeho zaměstnanců určených k dodání Zboží a/nebo Výsledků práce či k poskytnutí Služeb dle Smlouvy.

25. DALŠÍ PROHLÁŠENÍ

Strany se zavazují učinit veškeré další úkony, které jsou přiměřené a nutné k tomu, aby povinnosti vyplývající ze Smlouvy byly zcela splněny.

ABB